





հետ ըսնակցութիւնը հոգ չեն պահած. աւեր, մահաւանդ որ վեցամեայ միջոցաւ առաւանկայ կարգադրութիւն էր ձեռնարկ Միջու. նախաձեռն փողովքականաց յաթուհիները քողոր մէջ օրումս կառավարութեան արտակարգ մաքային քաղաքականութեան դմբ, յորմէ զարմանալով Անգլիոյ վրէժխիտութեան միջոցներ է զորքն կրնար գնել, քանի որ Անգլիոյ մաքային սակաւագին որդո սահման մ'ունի. — Բոսն. լով Դրամանդին և Ալիսաւորմանն օպ. քարուն վրայ, յորտ Սաղազգորք մերժեցաւ. Անգլաութեան անուստիութիւնն օրէնքով ս. լոյստուր և սահմանաւ որեւոր զազապարը

ԶՈՒԻՏՈՐԻԱՆ ԽԵՒԻՐԻՆԻԱՆ  
ԼՈՒՏՈՐ, 12. — Լնտտին պատմական  
բարձրագոյն գաւարներ մերժեց Զուիքն.

մարդասպան Բաթիթիոնի իրեն յաճաճելու  
կը պահանջեր: Բաթիթիոնի այսօր անպար-  
կը արձակուրդ:

—

**ԽՈՐՀՂԻՄԱՐԱՆ ԲՐՈՒՄԱՌՈՑ**

ՊԵՐԼՈՒՆ, 12. — Վիլհելմ Կայսր այսօր  
բացառ Բուրադիոյ երեւո՜ւ. Ժողովոյն նաեւ-  
շըման, Արտաքինի աշխարհամարտի թեւա-  
լիցայ Հակոբէան անկարծութեամբ մը կը պ-  
թէ իսպաղորթեան շարունակման կարելի-  
քէ վտանգութեամբ պատեալ, որովհետեւ  
աճեմ տարա Պետութեանց հետ ինչպիսի-  
թեան բարեկամական յարաբերութիւն  
ամրապնդեցան տարւոյս ընթացքին մէջ:

—

**ԵՐԿԱՅԹՈՒՂԻՈՅ ԱՐԿԱՆԻՅ**

ԼՈՒՏՈՆ, 12. — Թեմիշըրի մօտ իրարա-  
բարեկցեաց վաճառարարք կառաւարմք մը  
է պրքեթեաց կառավարմք մը որ Լեւոնտի  
Փիլիմոթ կը ժողովադէր Արեւելեան Աֆ-  
րիկէէ եկած ծանօթորէնք: Տրանսպիկ-  
մեան Է Եւթ ժողովքի մը Կարգաւորեցան  
նաեւ առաջին կարգաբերէն մին կրակ առած

[illegible]

1931 թ.	19 31
1932 թ.	19 33
Բնակավայրի Բնակավայրի երկրեկրկայ	79 27
2 2 Բնակավայր	79 15
Բնակավայրի Բնակավայրի Բնակավայր	
Բնակավայրի Բնակավայրի Բնակավայր	41 1/2
1 Բնակավայրի Բնակավայրի Բնակավայր	22 1/2
2 Բնակավայրի Բնակավայրի Բնակավայր	19 31 1/2
Բնակավայրի Բնակավայրի Բնակավայր	
Բնակավայրի Բնակավայրի Բնակավայր	5
Բնակավայրի Բնակավայրի Բնակավայր	9 23
Բնակավայրի Բնակավայրի Բնակավայր	6 35
Բնակավայրի Բնակավայրի Բնակավայր	4 35
Բնակավայրի Բնակավայրի Բնակավայր	527 1/4
Բնակավայրի Բնակավայրի Բնակավայր	76 7/8
Բնակավայրի Բնակավայրի Բնակավայր	145
Բնակավայրի Բնակավայրի Բնակավայր	
Բնակավայրի Բնակավայրի Բնակավայր	72 100

[illegible]

የገንዘብ ሥጦታ	813 76
የገንዘብ ሥጦታ (ገንዘብ) ጥ. 1991	93 92 1/2
የገንዘብ ሥጦታ ጥ. 1991	463 73

Գրգորեմ Խորեզմի (1890)	410
Կիլիկիայից Բաղդադ	484 37 1/2
Պակիստանի Բաղդադ	877 50
Եգիպտոսի Բաղդադ	641 25
Իսրայելի Բաղդադ	2406 25
Իսրայելի Բաղդադ	75 1/2
Իսրայելի Բաղդադ	600
Իսրայելի Բաղդադ	690
Իսրայելի Բաղդադ	28 35
Իսրայելի 12 Դեկտ. 6 Կալիբ	Կիլիկի
Իսրայելի 12 Դեկտ. 6 Կալիբ	1 1/2

0000	0000	18 1/2
3 3 3	3 3 3	41 1/2
3 3 3	3 3 3	22 3/4
3 3 3	3 3 3	15 1/2
Փոքագույն թիվներ	1877	100 1/2
Փոքագույն թիվներ	1877	14 3/4
Երկրորդական թիվներ (հիսնիսն)	...	85 1/2
...	...	93 1/2
Ինն թիվներ	...	20 1/2
...	...	102 3/4
...	...	72 1/2
...	...	90 1/2
...	...	97 1/2
...	...	25 3/4
...	...	37 7/8
...	...	134
...	...	116 1/2
...	...	...
...	...	...

Բուշլ Թղթի աղբոր	249
Յանեանե երկաթաւոր	79 50
Օսմանեան քոնսիլաւ Սէրի Գ.	18 10

— — —

**ԱՄԻՋ ԲՅԻԻ ՊՈՒՐՍ**

Բարիւ 12 Նոյմ. Ժ. — Ժ. — Երեւո	
Յարմարակն	94 95
Ինքն 3 "10	

Մամուլի արժեքներ	78 75
Ուս. բեժի	807 50
Բերքբիժի Ի. Ի. Բ.	409 87 1/2
Ուս. Մանչ. արժեքներ	461
Պանք. Մամուլ	626 25
Ի. Ի. Բ. Ի. Բ.	593 75







# ՀՐԴԵՂԻ ԵՒ ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՆՈՐԹԶ ՊՐԻԹԻՇ ԵՒ ՄԵՐԲԸՆԹԱՅԼ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԹՅՈՒՆ ԱՆՈՒՆ 3,000,000. ՊԱՀԵՍԻ ԴՐԱՄ 10,075,212  
ՀԱՍՈՑԻ 1889 ՏԱՐԻՈՑ 2,170,355

Ընկերութիւնը Պոլսոյ մէջ ունեցած Միացեալ Գործակալութեան միջոցաւ հրդեհի դէմ ամէն կարգի վտանգաւոր ապահովագրութիւններ ի գործ կը դնեն չափաւոր գնով, և իրենց ցոյց տուած բաժնեկական երաշխաւորութեամբ մեծ գումարներ ապահովագրողաց կրնան վստահաբար գործնք ներկայացնել. նաեւ իբր ապացոյց իրենց հաստատութեան, միայն հրդեհի ճիւղին համար մինչեւ ցարդ տուած ֆաւորին 20,000,000 Անգլիական Ոսկին կ'անցնի:



## ԾՈՎԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԹՅՈՒՆ ԱՆՈՒՆ 500,000

Մ Ա Ր Ի Թ Ա Յ Մ

ՊԱՀԵՍԻ ԴՐԱՄ ԱՆՈՒՆ 102,345

Ընկերութիւնն կ'ապահովագրէ չոգենաւուց և առագաստանաւուց մէջի ապրանքներն և գործածարարներն խիստ օգտակար պայմանաւ: Գնոց և այլոց վրայ տեղեկութիւն առնուլ ուղղութիւն կը հրաւիրուին գիտնել Ղալաթիա Մէհմէտ Ալի փաշա խան գլխավորութիւն թիւ 22 և 22 Կ՝ սենեակներն, առ ԳԱՌՆԻԿ Յ՝ ՍԵՐՈՐԵԱՆ Գործակալ Կ. Պոլսոյ վերայիցեալ երեք Ընկերութեանց:

### ԼԱ ԹՈՒՄԱՆԵՉ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ԸՆԴԻԵՄ ՀՐԴԵՂԻ

ՀԻՄՆԵՍԼ Ի 1887

Կեդրոնականի 48, Սէն-Մարք փողոց, Բարիկ

Դրամագլուխ,  
Տարեկան հատոյթ

4,000,000 | Գանձելի հատոյթ և պահեստի դրամ 3,900,000  
1,150,000 | Գնարեալ փաւաններն իբր 30,000,000

Ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ ամեն տեսակ կ'աւտոմոբիլ, փաւան և կարասիք, նպաստաւոր պայմաններով և չափաւոր գնով:  
Աւելի ընդարձակ տեղեկութեանց համար դիմել ի գրասենեակ ընդհանուր գործակալութեան, Ղալաթիա, Մահմուտի փողոց, թիւ 2, ձեռքման խան, Գամառայի Պանդայի փողոց:  
25  
Ընդհանուր գործակալ Թուրքիոյ ՍԻՄՈՆ ԳԱՅՄԵՐԵԱՆ և ԸՆԿ.

### ԵՐԵՎԱՆԻ ԵՒ ՄԻԶԱՆՑԻ ԳԱՐԸ

ՅԵՆ ԿՐԱՐ ԲՈՒԺԻՆ ԱՌԱՅՆ ԼԻԹԵՐԻ

Ե. Լ. ԲԵՏԻՆԵԼԻ ԼԵՐԵՎԱՆ ԵՒ ՀԱՊԵՆԵՐ, փոքր քանակութեամբ առնուելով, քիչ ատենուան մէջ կ'անհետանան աւազն և քարը (մէջին հետ մէկտեղ քլուող միւս անուծելի նիւթերն ալ): Ասով է որ անշարի աղբիքն են վերոնշանակեալ հիւանդութեանց դէմ:

Լ. ԲԵՏԻՆԵԼԻ ԵՒ ԸՆԿ. Ի Բարիկ, Ե. Ընդհանուր մէջ:

605

### ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԹԵՅԻ

Կ. ԵՆՎՈՐՈՒՆ ԵՒ Յ. ԻՍԱԳՈՒՆԵԱՆ ԸՆԿ.

Կ. ՊՈԼԻՍ, ՊԱՀԵՍ ԳԱՐԸ, ձեւաւ-ՊԵՏ ԻՍԿԱՆ, Թ. 10

Գ. ԵՐԵՎԱՆ



Վաճառատուն այցելու ցատիւն ընդ ամեն կարգի անհրաժեշտ քանակութեան քան չափաւորութեան և անհրաժեշտ ինքնաշարժ անհրաժեշտութեան ընդհանուր քան չափաւորութեան:

### ԴԵՂ ԶԵՐՄԻ ԵՒ ՏԵՆԻԿ

Զարթոյն Արեւիկայի Տեղեկութեան, որ քիչ ատենուան քանակութեամբ առնուելով, քիչ ատենուան մէջ կ'անհետանան աւազն և քարը (մէջին հետ մէկտեղ քլուող միւս անուծելի նիւթերն ալ): Ասով է որ անշարի աղբիքն են վերոնշանակեալ հիւանդութեանց դէմ:

Աւելի ընդարձակ տեղեկութեանց համար դիմել ի գրասենեակ ընդհանուր գործակալութեան, Ղալաթիա, Մահմուտի փողոց, թիւ 2, ձեռքման խան, Գամառայի Պանդայի փողոց:

Ընդհանուր գործակալ Թուրքիոյ ՍԻՄՈՆ ԳԱՅՄԵՐԵԱՆ և ԸՆԿ.



### ROYAL VICTORIA

ՄԱՐԶԵՐՈՒ ՎԵՐԱՆՈՐԴԻՉ

ԱՆՎՈՐՈՒՆ ԳԱՐԸ

ՄԱՐԶԵՐՈՒ, ՄԱՐԶԵՐՈՒ ԵՒ ՊԵՏԻՆԵԼԻ ԼԵՐԵՎԱՆ ԵՒ ՀԱՊԵՆԵՐ, փոքր քանակութեամբ առնուելով, քիչ ատենուան մէջ կ'անհետանան աւազն և քարը (մէջին հետ մէկտեղ քլուող միւս անուծելի նիւթերն ալ): Ասով է որ անշարի աղբիքն են վերոնշանակեալ հիւանդութեանց դէմ:

Աւելի ընդարձակ տեղեկութեանց համար դիմել ի գրասենեակ ընդհանուր գործակալութեան, Ղալաթիա, Մահմուտի փողոց, թիւ 2, ձեռքման խան, Գամառայի Պանդայի փողոց:

Ընդհանուր գործակալ Թուրքիոյ ՍԻՄՈՆ ԳԱՅՄԵՐԵԱՆ և ԸՆԿ.

### ԲԱԹՐԻՍԹԻԿ

ԿԵՆԱՑ ԵՒ ՀՐԴԵՂԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.

PATRIOTIC Life and fire insurance Company

Հիմնաւ Ի 1824

Դրամագլուխ, Գնարեալ քանակութեամբ և պահեստի դրամ 1,500,000  
Վաճառու քանակութեամբ 121,984  
Պահեստի դրամ 250,000

Այս ընկերութիւնը գործադարձելով պայմաններով ամեն չափաւոր և անհրաժեշտ հրդեհի դէմ կ'ապահովագրէ:

Տարեկան քանակութեամբ և այլ տեղեկութեանց համար դիմել ի գրասենեակ ընդհանուր գործակալութեան, Ղալաթիա, Մահմուտի փողոց, թիւ 2, ձեռքման խան, Գամառայի Պանդայի փողոց:

Ընդհանուր գործակալ Թուրքիոյ ՍԻՄՈՆ ԳԱՅՄԵՐԵԱՆ և ԸՆԿ.

### PAPIER FAYARD ET BLAYN

ՎԱՐՄԱՆ ԵՒ ՄԱՐԶԵՐՈՒ ԿԱՐԸ ԵՒ ՊԵՏԻՆԵԼԻ ԼԵՐԵՎԱՆ ԵՒ ՀԱՊԵՆԵՐ, փոքր քանակութեամբ առնուելով, քիչ ատենուան մէջ կ'անհետանան աւազն և քարը (մէջին հետ մէկտեղ քլուող միւս անուծելի նիւթերն ալ): Ասով է որ անշարի աղբիքն են վերոնշանակեալ հիւանդութեանց դէմ:

Աւելի ընդարձակ տեղեկութեանց համար դիմել ի գրասենեակ ընդհանուր գործակալութեան, Ղալաթիա, Մահմուտի փողոց, թիւ 2, ձեռքման խան, Գամառայի Պանդայի փողոց:

Ընդհանուր գործակալ Թուրքիոյ ՍԻՄՈՆ ԳԱՅՄԵՐԵԱՆ և ԸՆԿ.

### EMULSION SCOTT

(ՍԳՈՒՆ ԵՒ ՕՇԵՐԵԿ)  
ՄԱՐԶԵՐՈՒ ԶԵՐՄԻ ԵՒ ՊԵՏԻՆԵԼԻ ԼԵՐԵՎԱՆ ԵՒ ՀԱՊԵՆԵՐ, փոքր քանակութեամբ առնուելով, քիչ ատենուան մէջ կ'անհետանան աւազն և քարը (մէջին հետ մէկտեղ քլուող միւս անուծելի նիւթերն ալ): Ասով է որ անշարի աղբիքն են վերոնշանակեալ հիւանդութեանց դէմ:

Աւելի ընդարձակ տեղեկութեանց համար դիմել ի գրասենեակ ընդհանուր գործակալութեան, Ղալաթիա, Մահմուտի փողոց, թիւ 2, ձեռքման խան, Գամառայի Պանդայի փողոց:

Ընդհանուր գործակալ Թուրքիոյ ՍԻՄՈՆ ԳԱՅՄԵՐԵԱՆ և ԸՆԿ.

Վաճառու քանակութեամբ և պահեստի դրամ 1,500,000  
Վաճառու քանակութեամբ 121,984  
Պահեստի դրամ 250,000

Այս ընկերութիւնը գործադարձելով պայմաններով ամեն չափաւոր և անհրաժեշտ հրդեհի դէմ կ'ապահովագրէ:

Տարեկան քանակութեամբ և այլ տեղեկութեանց համար դիմել ի գրասենեակ ընդհանուր գործակալութեան, Ղալաթիա, Մահմուտի փողոց, թիւ 2, ձեռքման խան, Գամառայի Պանդայի փողոց:

Ընդհանուր գործակալ Թուրքիոյ ՍԻՄՈՆ ԳԱՅՄԵՐԵԱՆ և ԸՆԿ.



### ԼՍ՝ ՄԵՐՃԱՆՈՅ

ՄԵՐՃԱՆՈՅ ԳԱՐԸ ԵՒ ՊԵՏԻՆԵԼԻ ԼԵՐԵՎԱՆ ԵՒ ՀԱՊԵՆԵՐ, փոքր քանակութեամբ առնուելով, քիչ ատենուան մէջ կ'անհետանան աւազն և քարը (մէջին հետ մէկտեղ քլուող միւս անուծելի նիւթերն ալ): Ասով է որ անշարի աղբիքն են վերոնշանակեալ հիւանդութեանց դէմ:

Աւելի ընդարձակ տեղեկութեանց համար դիմել ի գրասենեակ ընդհանուր գործակալութեան, Ղալաթիա, Մահմուտի փողոց, թիւ 2, ձեռքման խան, Գամառայի Պանդայի փողոց:

Ընդհանուր գործակալ Թուրքիոյ ՍԻՄՈՆ ԳԱՅՄԵՐԵԱՆ և ԸՆԿ.

Վաճառու քանակութեամբ և պահեստի դրամ 1,500,000  
Վաճառու քանակութեամբ 121,984  
Պահեստի դրամ 250,000

Այս ընկերութիւնը գործադարձելով պայմաններով ամեն չափաւոր և անհրաժեշտ հրդեհի դէմ կ'ապահովագրէ:

Տարեկան քանակութեամբ և այլ տեղեկութեանց համար դիմել ի գրասենեակ ընդհանուր գործակալութեան, Ղալաթիա, Մահմուտի փողոց, թիւ 2, ձեռքման խան, Գամառայի Պանդայի փողոց:

Ընդհանուր գործակալ Թուրքիոյ ՍԻՄՈՆ ԳԱՅՄԵՐԵԱՆ և ԸՆԿ.

Վաճառու քանակութեամբ և պահեստի դրամ 1,500,000  
Վաճառու քանակութեամբ 121,984  
Պահեստի դրամ 250,000

Այս ընկերութիւնը գործադարձելով պայմաններով ամեն չափաւոր և անհրաժեշտ հրդեհի դէմ կ'ապահովագրէ:

Տարեկան քանակութեամբ և այլ տեղեկութեանց համար դիմել ի գրասենեակ ընդհանուր գործակալութեան, Ղալաթիա, Մահմուտի փողոց, թիւ 2, ձեռքման խան, Գամառայի Պանդայի փողոց:

Ընդհանուր գործակալ Թուրքիոյ ՍԻՄՈՆ ԳԱՅՄԵՐԵԱՆ և ԸՆԿ.